

boon®

+ Maximum weight: 20 lbs.
Poids maximum : 9 kg.
Peso máximo: 9 kg.
Max. Gewicht: 9 kg.

0m-
6m

PUFF®

+ Inflatable Bather
Matelas gonflable pour le bain du bébé
Bañera infantil inflable
Aufblasbare Bodybadewanne

Instructions
Instructions
Instrucciones
Anleitung



WARNING
Children have **DROWNED** while using bath aids.
This is **NOT** a safety device.
ALWAYS keep baby within arm's reach.
NEVER leave baby in care of children.





WARNING:

For indoor use only. This is not a pool toy. Only use for infant bathing.

Fall hazard - When using PUFF® in a sink, ensure that the sink is large enough to fit the entire product. Do not straddle PUFF® over a sink.

For US, Complies with ASTM F2670-18



WARNING

Drowning Hazard: Babies have **drowned** while using infant bath tubs.

To prevent drowning:

- **Stay in arm's reach** of your baby.
- **Never** rely on a toddler or preschooler to help your baby or alert you to trouble. Babies have drowned even with other children in or near bath tub.
- Babies can drown in as little as **1 inch** of water. Use as **little water as possible** to bathe your baby.
- Use in **empty** adult tub or sink.
- Keep drain **open** in adult tub or sink.
- Always remain in contact with your child.
- Never leave your baby unattended in the bath, even for a few moments. If you need to leave the room, take the baby with you.

Fall Hazard: Babies have suffered **head injuries** falling from infant bath tubs.

To prevent falls:

- Place tub **only** in adult tub or sink.
- **Never** **lift or carry** baby in tub.
- **Always** use this product on a level surface.

IMPORTANT:

- Before use, partially inflate by mouth or low pressure pump, place the fabric cover over the inflatable, and then fully inflate. Do not over inflate. Ensure that the valve in the inflatable aligns with the hole in the fabric cover.
- Always ensure that the fabric cover is secured to the bather before use. Never use the inflatable portion on its own without the fabric cover. Use the fabric cover only on the provided inflatable bather. Do not use the fabric cover on any other device.
- After inflating, check to make sure that your infant is comfortable in the bather before use.
- Test the temperature of the water in, or being put into, the infant bath tub prior to placing the infant into the bath tub. The typical water temperature for bathing a baby should be between 90 and 100°F (32.2 and 37.8°C). Discontinue use of the product if it becomes damaged, broken, or disassembled.
- Never use this product on any elevated surface (except free-standing within a sink).
- To avoid scalding by hot water, position the product in such a way to prevent the child from reaching the source of water.
- Always check the stability of the product before use.
- To deflate, depress the flap within the valve while compressing the tub. Wring excess water out of the cover.
- Do not use PUFF® once your child can sit up unaided.

CLEANING & CARE

- Pour out water from the inflatable portion after each use.
- Clean inflatable portion of tub with sponge using mild soap and water. Do not use detergent or bleach.
- Cover can be machine washed in cold water. Hang to dry or tumble dry on low. Do not iron. Do not bleach. Do not dry clean.
- Before each use, inspect the bather to be sure that all parts are correctly positioned, ensure that the inflatable portion is fully inflated, and check along all seams for any air leakage. Always check the attachment and the stability of the fabric cover on the inflatable.
- Discontinue use of the product if it becomes damaged, broken, or disassembled.





MISE EN GARDE:

Pour usage intérieur seulement. Ce n'est pas un jouet pour la piscine.
À utiliser seulement pour le bain du bébé.

Risque de chute - Lorsque vous utilisez PUFF® dans un lavabo, assurez-vous que celui-ci est suffisamment vaste pour contenir le produit tout entier. Ne posez pas PUFF® à cheval sur un lavabo.

Pour les États-Unis, Conforme à la norme ASTM F2670-18



MISE EN GARDE

Risque de noyade : Des bébés se sont **noyés** en utilisant des baignoires pour enfants.

Pour prévenir des noyades :

- **Restez à portée de votre bébé.**
- **Ne jamais** compter sur un enfant en bas âge ou un enfant d'âge préscolaire pour aider votre bébé ou vous alerter en cas de problème. Des bébés se sont noyés même avec d'autres enfants dans ou près de la baignoire.
- Les bébés peuvent se noyer dans **2,5 cm** d'eau seulement. Utilisez le moins d'eau possible pour baigner votre bébé.
- Utiliser une baignoire pour adultes ou un lavabo **vide**.
- Laissez l'eau **ouverte** dans une baignoire pour adultes ou un lavabo.
- Gardez toujours un oeil sur votre enfant pendant le bain.
- Ne laissez jamais votre bébé sans surveillance dans le bain, même pour quelques instants. Si vous devez quitter la chambre, emmenez le bébé avec vous.

Risque de chute : Des bébés ont subi **des blessures à la tête** suite à des chutes depuis des baignoires pour enfants.

Pour prévenir des chutes :

- Placer la baignoire **uniquement** dans une baignoire pour adultes ou un lavabo.
- **Ne jamais soulever ou déplacer** un bébé dans une baignoire.
- **Utilisez** toujours ce produit sur une surface plane.

IMPORTANT :

- Avant de l'utiliser, gonflez partiellement par la bouche ou à la pompe à basse pression ; placez la couverture en tissu sur le gonflable, puis gonflez complètement. Ne gonflez pas excessivement. Assurez-vous que la soupape dans le gonflable s'aligne avec le trou dans la couverture en tissu.
- Toujours s'assurer que la housse en tissu est correctement accrochée au matelas avant usage. Ne jamais utiliser la partie gonflable toute seule sans la housse en tissu. N'utilisez la housse en tissu que sur la baignoire gonflable fournie. Ne l'utilisez pas sur un autre dispositif.
- Après le gonflage, assurez-vous que votre bébé est installé confortablement sur le matelas de bain avant usage.
- Test de la température de l'eau dans, ou être mis en, la baignoire pour bébé avant de placer l'enfant dans la baignoire. La température idéale pour donner le bain à un bébé est comprise entre 90 et 100° F (32,2 et 37,8° C). Cessez d'utiliser ce produit s'il est endommagé, cassé ou démonté.
- Ne jamais utiliser ce produit sur une surface élevée (sauf posé seul dans un évier).
- Pour éviter les brûlures causées par l'eau chaude, placez le produit de manière à empêcher l'enfant d'atteindre la source d'eau.
- Assurez-vous toujours que le produit est stable avant de l'utiliser.
- Pour le dégonfler, appuyez sur le volet dans la valve tout en comprimant la baignoire. Tordez la housse pour enlever l'excès d'eau.
- N'utilisez pas PUFF® une fois que votre enfant peut s'asseoir sans aide.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Vider l'eau de la partie gonflable après chaque utilisation.
- Nettoyer la partie gonflable de la baignoire avec une éponge en utilisant du savon doux et de l'eau. Ne pas utiliser de détergent ni d'eau de Javel.
- La housse peut être lavée en machine à l'eau froide. La sécher accrochée ou au sèche-linge à basse température. Ne pas repasser. Ne pas utiliser d'eau de Javel, ne pas nettoyer à sec.
- Avant chaque utilisation, inspecter le matelas de bain pour s'assurer que toutes les parties sont positionnées correctement, s'assurer que la partie gonflable est complètement gonflée, et vérifier tout le temps les coutures pour toute fuite. Vérifiez toujours la fixation et la stabilité de la housse en tissu sur la baignoire gonflable.
- Cessez d'utiliser ce produit s'il est endommagé, cassé ou démonté.





ADVERTENCIA:

Solo para uso en interiores. No es un juguete de piscina.
Usar solamente para baño infantil.

Riesgo de caída: - Al usar PUFF® en la pila del lavabo, asegúrese de que esta sea lo suficientemente grande para que quepa todo el artículo.
No encaje PUFF® a la fuerza en la pila.

Para EE.UU., Cumple con ASTM F2670-18



ADVERTENCIA

Riesgo de ahogamiento: Se han ahogado bebés en bañeras infantiles.

Para evitar ahogamientos:

- **Esté al alcance** del bebé.
- **No** encargue a un niño pequeño que ayude al bebé ni que le avise a usted de un problema. Se han ahogado bebés aunque hubiera otros niños en la bañera o cerca de ella.
- Un bebé puede ahogarse en tan solo **2,5 cm** de agua. Use el mínimo de agua posible para bañar al bebé.
- Utilícela en una bañera para adultos o un lavabo **vacíos**.
- Mantenga **abierto** el desagüe de la bañera para adultos o el lavabo.
- Permanezca siempre con su hijo durante el baño.
- Nunca deje a su bebé desatendido ni siquiera por un instante. Si necesita dejar la habitación, llévese al bebé consigo.

Riesgo de caída: Algunos bebés han sufrido **traumatismos craneales** al caerse de una bañera infantil.

Para evitar caídas:

- Coloque la bañera **solo** en una bañera para adultos o un lavabo.
- **No levante ni sostenga** al bebé en la bañera.
- **Use siempre** este producto en una superficie nivelada.

IMPORTANTE:

- Antes de usar, inflar parcialmente con la boca o con una bomba de baja presión, colocar la funda de tela y luego inflar por completo. No inflar en exceso. Asegurar que la válvula del inflable se alinee con el orificio de la funda de tela.
- Asegurarse siempre de que la cubierta de tela esté asegurada a la bañera antes de su uso. Nunca debe usarse la parte inflable por sí sola sin la cubierta de tela. Utilice la funda de tela solo en la bañera hinchable proporcionada. No la utilice en ningún otro aparato.
- Después de inflarse, asegúrese de que su bebé esté cómodo en la bañera antes de su uso.
- Compruebe la temperatura del agua de la bañera infantil antes de colocar al bebé dentro de la misma. La temperatura típica para bañar a un bebé es entre los 32.2°C and 37.8°C (90°F y los 100°F). Si el producto empieza a dañarse, se rompe o desmonta, deje de usarlo.
- No debe usarse este producto en una superficie elevada (excepto dentro un fregadero).
- Para evitar quemaduras por agua caliente, coloque el producto de forma que el niño no pueda alcanzar la procedencia del agua.
- Compruebe siempre la estabilidad del producto antes de utilizarlo.
- Para desinflar, presione la aleta dentro de la válvula mientras aprieta la bañera. Escurra el exceso de agua de la cubierta.
- No use PUFF® una vez que su hijo ya se pueda sentar sin ayuda.

LIMPIEZA Y CUIDADO

- Vierta agua de la parte inflable tras cada uso.
- Limpie la parte inflable con una esponja y agua y jabón. No use detergente o lejía.
- La cubierta se puede lavar a máquina con agua fría. Tender para secar o usar secadora en nivel bajo. No usar lejía ni lavar en seco.
- Antes de cada uso, inspeccione la bañera para asegurarse que todas las partes estén correctamente posicionadas, asegúrese de que la parte inflable esté totalmente inflada y compruebe todas las costuras para ver si hay alguna fuga de aire. Compruebe siempre la unión y la estabilidad de la funda de tela en el hinchable.
- Si el producto empieza a dañarse, se rompe o desmonta, deje de usarlo.





VORSICHT:

Nur zum Gebrauch im Haus. Dies ist kein Badespielzeug.
Nur für das Baden von Babys verwenden.

Absturzgefahr: – Wenn Sie PUFF® in einem Waschbecken verwenden, achten Sie darauf, dass das Waschbecken groß genug ist, damit das ganze Produkt hineinpasst. Legen Sie PUFF® nicht auf das Waschbecken.

Für USA, Entspricht ASTM F2670-18



VORSICHT

Gefahr des Ertrinkens: Babys sind bei der Nutzung von Badewannen für Kleinkinder **ertrunken**.

Um ein Ertrinken zu verhindern:

- **Bleiben** Sie innerhalb der Reichweite Ihres Babys.
- Verlassen Sie sich **nie** darauf, dass ein Kleinkind oder Vorschulkind Ihrem Baby hilft oder Sie bei Schwierigkeiten warnt. Babys sind sogar mit anderen Kindern in oder neben der Badewanne ertrunken.
- Babys können schon in **2,5 cm** hohem Wasser ertrinken. Benutzen Sie so wenig Wasser wie möglich, um Ihr Baby zu baden.
- Benutzen Sie sie in einer **leeren** Badewanne für Erwachsene oder im Waschbecken.
- Lassen Sie den Abfluss in der Badewanne für Erwachsene oder im Waschbecken **offen**.
- Bleiben Sie beim Baden immer in Berührung mit Ihrem Kind.
- Lassen Sie Ihr Baby nie beim Baden unbeaufsichtigt, nicht einmal für einen kurzen Moment. Wenn Sie den Raum verlassen müssen, nehmen Sie Ihr Baby mit.

Absturzgefahr: Babys haben, nachdem sie aus Badewannen für Kleinkinder gefallen sind, **Kopfverletzungen** erlitten.

Um einen Absturz zu verhindern:

- Wanne **nur** in Badewanne oder auf den Boden einer Dusche für Erwachsene stellen.
- Heben oder tragen Sie das Baby **nie** in der Badewanne.
- **Nutzen Sie** dieses Produkt immer auf einer ebenen Fläche.

IMPORTANT:

- Vor der Verwendung teilweise mit dem Mund oder mit einer Niederdruckpumpe aufblasen, die Stoffhülle über das aufblasbare Boot legen und dann erst vollständig aufpumpen. Nicht zu stark aufpumpen. Vergewissern Sie sich, dass sich das Ventil des aufblasbaren Bootes am selben Ort befindet, wie das Loch in der Stoffabdeckung.
- Stellen Sie vor Gebrauch immer sicher, dass der Strukturverschluss an der Badewanne befestigt ist. Benutzen Sie den aufblasbaren Teil niemals ohne den Strukturverschluss. Verwenden Sie den Stoffbezug nur für die aufblasbare Badehilfe. Verwenden Sie den Stoffbezug nicht für andere Geräte.
- Versichern Sie sich nach dem Aufblasen und vor Gebrauch, dass es Ihr Baby in der Wanne bequem hat.
- Testen Sie die Temperatur des Wassers in, oder sie in, den Säugling Badewanne, bevor der Säugling in die Badewanne setzen. Die Badewassertemperatur für Babys sollte zwischen 32,2 °C und 37,8 °C liegen. Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn es beschädigt, defekt oder in seine Einzelteile zerlegt ist.
- Benutzen Sie dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Oberfläche (außer freistehend in einem Waschbecken).
- Um Verbrühungen durch heißes Wasser zu vermeiden, platzieren Sie das Produkt so, dass das Kind nicht an die Wasserquelle herankommen kann.
- Überprüfen Sie vor der Nutzung immer die Standfestigkeit des Produkts.
- Drücken Sie zum Luft ablassen die Ventillasche ein, während Sie die Wanne zusammendrücken. Wringen Sie überschüssiges Wasser aus der Hülle heraus.
- Verwenden Sie PUFF® nicht mehr, wenn Ihr Kind alleine ohne Hilfe sitzen kann.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Schütten Sie nach jedem Gebrauch das Wasser aus dem aufblasbaren Teil.
- Reinigen Sie den aufblasbaren Teil der Wanne mit einem Schwamm, milder Seife und Wasser. Benutzen Sie kein Waschmittel oder Bleiche.
- Die Hülle kann mit kaltem Wasser in der Maschine gewaschen werden. Zum Trocknen aufhängen oder auf niedriger Stufe schleudern. Nicht bügeln. Nicht bleichen. Nicht chemisch reinigen.
- Inspizieren Sie die Wanne vor jedem Gebrauch, um sicher zu stellen, dass alle Teile an ihrem Platz sind und der aufblasbare Teil vollständig aufgeblasen ist, und kontrollieren Sie die Nähte auf austretende Luft. Always check the attachment and the stability of the fabric cover on the inflatable.
- Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn es beschädigt, defekt oder in seine Einzelteile zerlegt ist.





© 2020 TOMY
2015 SPRING ROAD
OAK BROOK, IL 60523, USA
US & CANADA: 800-704-8697
WWW.TOMY.COM



Please retain all product information for future reference. Color and contents may vary. Trademarks and copyrights are exclusively owned by TOMY.
MADE IN CHINA. 200904

Prière de conserver toutes les informations sur le produit à titre d'information.
Marques déposées, copyrights et designs sont les propriétés exclusives de TOMY. FABRIQUÉ EN CHINE.

Guarde toda la información del producto para futuras consultas. El color y el contenido pueden variar de las ilustraciones. Las marcas comerciales y los derechos de autor y los diseños son propiedad exclusiva de TOMY.
FABRICADO EN CHINA.

Bitte bewahren Sie alle Produktinformationen gut auf. Abweichungen in Farbe oder Details möglich. Die Marken und Urheberrechte sind ausschließliches Eigentum von TOMY. HERGESTELLT IN CHINA.